MITSUBISHI

0711871HP4203

ダクト用換気扇　〔台所・居間・事務所・店舗用〕

用　途	ミニキッチン・湯沸室用
形　　名	VD-13ZY7 VD-15ZY7 VD-18ZY7

用　途	台所・居間・事務所・店舗用	
形　　名	VD-18Z7 VD-20Z7 VD-20ZP7 VD-23ZP7	VD-18ZP7 VD-20ZH7 VD-23Z7 VD-23ZPH7

取扱説明書　　お客さま用

この製品の運転にはコントロールスイッチが必要です。コントロールスイッチの位置を確認してください。

お客さま自身では取付けないでください。（安全や機能の確保ができません）

- この製品は日本国内用ですので日本国外では使用できず、またアフターサービスもできません。
  This appliance is designed for use in Japan only and can not be used in any other country.
  No servicing is available outside of Japan.
- 正しく安全にお使いいただくためにこの説明書を必ずお読みください。なお、ご使用の前に「安全のために必ず守ること」を確認して、正しく安全にお使いください。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに同梱の「三菱電機 修理窓口・ご相談窓口のご案内」とともに保管してください。

1.安全のために必ず守ること

誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、次の表示で区分して説明しています。

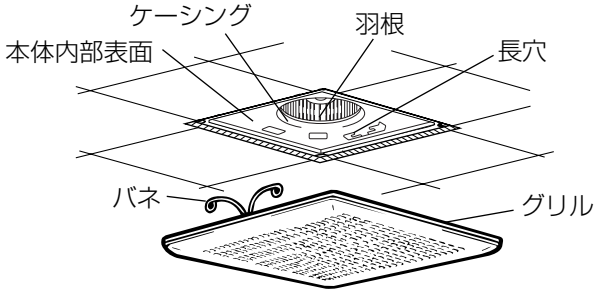
⚠警告　誤った取扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性があるもの

禁止	●**ガス漏れに気付いたときは、換気扇のスイッチの入・切をしない** 爆発や引火の原因。
水ぬれ禁止	●**本体各部に直接水やお湯、かび取り剤等をかけない** ショートや感電の原因。
分解禁止	●**改造や工具を必要とする分解はしない** 火災・感電・けがの原因。
指示に従う	●**交流 100 V を使用する** 火災や感電の原因。

⚠注意　誤った取扱いをしたとき、傷害または家屋・家財などの損害に結びつくもの

禁止	●**本体に異常な振動が発生した場合は使用しない** 本体・部品の落下によりけがの原因。
	●**直接炎のあたるおそれのある場所や油煙・有機溶剤・可燃性ガスのある場所では使用しない** 火災の原因。
接触禁止	●**運転中は羽根の中に指や物を入れない** けがの原因。
浴室での使用禁止	●**浴室など湿気の多い場所では絶対に使用しない** 感電および故障の原因。
指示に従う	●**電気工事は必ず電気工事店に依頼する** 感電の原因。
	●**お手入れ後の部品の取付けは確実に行う** 落下によりけがの原因。
	●**お手入れの際は手袋を着用する** 着用しないとけがの原因。
	●**長期間ご使用にならないときは、必ず分電盤のブレーカーを切る** 絶縁劣化による感電や漏電火災の原因。

●各部のなまえ



●ご使用にあたって

- **スプレー（殺虫剤・整髪用・掃除用など）をかけないでください。**
（グリル・羽根の破損、変質の原因になります）
- **高温（40℃以上）になるところに取付けられていないか確認してください。**
（製品の変形やモーター焼損の原因になります）

2. 使用方法

運転は壁のコントロールスイッチで運転開始と停止を行います。

- VD-20ZP7，23Z7，23ZP7，23ZPH7は、コントロールスイッチで風量を「強」･「弱」に切り替えられます。
- スイッチにより、ランプが点灯して運転中がわかるものもあります。
- VD-20ZP7，23Z7，23ZP7，23ZPH7にランプ付コントロールスイッチを使用される場合、「強」･「弱」切り替えでランプの明るさが異なりますが異常ではありません。

メモ

- **給気口があるか確認してください。**（効果的な換気を行うために必要です）
- **この換気扇は外気逆流や冷気侵入などを抑えるため、風圧式シャッターを設けています。風圧式シャッターは急激なドアの開閉や外風の強い時などにはシャッター閉じ音が聞こえる場合があります。**

「強」運転の上手な使いかた

- 水蒸気や油煙などを急速に排出したいときは「強」運転に切り替えます。（VD-20ZP7，23Z7，23ZP7，23ZPH7）

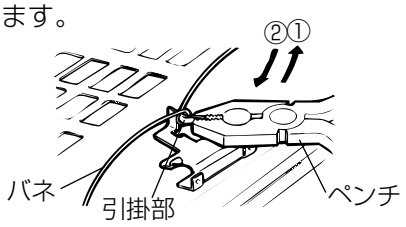
お願い
- IH クッキングヒーター（電気コンロ）等を設置したミニキッチン・台所に取付けた場合、水蒸気が多量に発生する調理を行うと換気扇で結露しグリルから結露水が滴下するおそれがあります。
その際はご面倒ですが「鍋などに蓋をする」、「早めに加熱量を調整する」など水蒸気量が少なくなるようにしていただくか、滴下する前にグリルと本体内部を乾いた布等にて拭き取ってご使用ください。
（IH クッキングヒーターはガスコンロに比べ熱効率が高く、調理時に換気扇の周辺温度が上がりにくいため、特に冬期の温度が低い場合に換気扇で結露（水滴）が生じるおそれがあります。）

3. グリルの調整

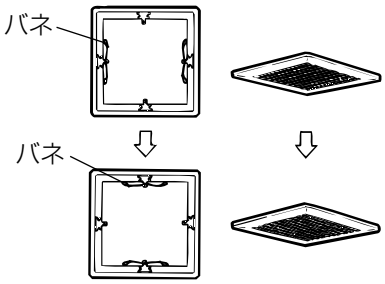
グリルの取付け方向を 90°変えることができます。

グリルについているバネの位置を 90°変更してください。

①バネを固定しているグリルの引掛部をペンチなどで開き、バネをはずします。



②はずしたバネの位置を変えてグリルの引掛部にバネを引掛け、ペンチなどで引掛部を曲げて抜け止め防止をします。



お願い
- グリルの引掛部はゆっくりていねいに折り曲げてください。急に強く曲げたり、何度も繰返しますと折れることがあります。

グリスフィルターを取付ける。

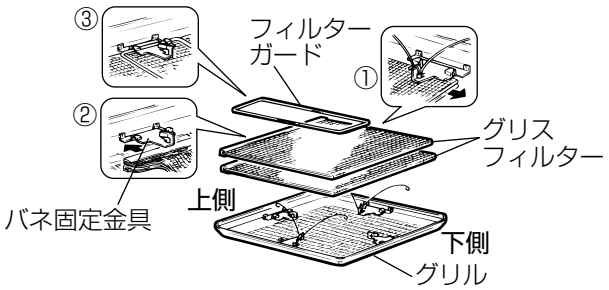
- 油煙のかかるところで使用する場合は、必ず別売のグリスフィルターを取付けてご使用ください。
- お手入れの際は以下の手順で取付・取外しを行ってください。

①右図のようにグリスフィルターを 2 枚合わせて上側より両端をバネ固定金具に差し込みます。

②下側のバネ固定金具まで差し込み、上側を少し浮かせてバネ固定金具に差し込みます。

③フィルターガードをバネ固定金具に引掛けてグリスフィルターを押さえる。

④取外し方法は取付方法と逆の手順で行う。



グリスフィルターが汚れた場合

- グリスフィルターは中性洗剤を溶かしたぬるま湯に浸し、タワシなどで表面を軽くこすって汚れを落としてきれいな水ですすぎ洗いをして乾かしてください。（金属タワシなどは使用しないでください。）

4. お手入れのしかた

グリルや羽根、グリスフィルターにほこりが付着しますと風量低下や異常音発生の原因になります。
約３か月に１度を目安としてグリルの清掃をしてください。

⚠警告

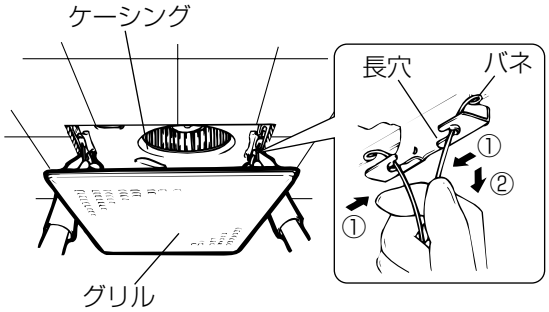
お手入れの際は必ず分電盤のブレーカーを切る
感電やけがの原因。

⚠注意

お手入れの際は手袋を着用する
着用しないとけがの原因。

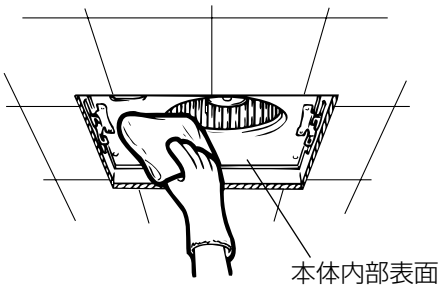
お願い
- **ケーシングや羽根は、はずさないでください。**（振動や騒音の原因）
- **お手入れに下記の溶剤・洗剤を使用しないでください。**
  シンナー、アルコール、ベンジン、ガソリン、灯油、スプレー、アルカリ洗剤、化学ぞうきんの薬剤、クレンザーなどの研摩剤入りの洗剤　（異常音の発生、変質、変色、塗装はがれの原因）

1



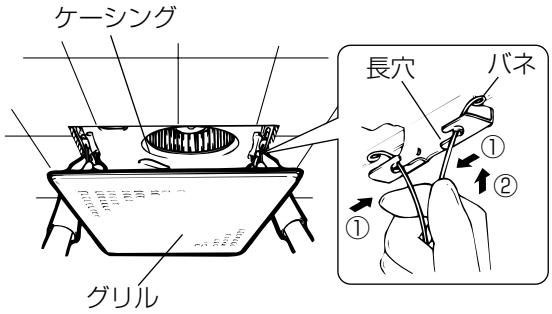
グリルをはずす
- グリルを両手で少し下げ、バネをにぎって本体内部の長穴からはずす。

2



汚れをとる
- グリルや本体内部表面の汚れは、台所用中性洗剤を浸した布でふき取り、洗剤が残らないように乾いた布でよくふき取る。
- 羽根の汚れがひどい場合および振動や騒音が発生した場合は、お買上げの販売店かお近くの「三菱電機 修理窓口」にご相談ください。

3



グリルを取付ける
- バネをにぎって本体内部の長穴に差し込み、グリルを軽く押し上げる。

5. 修理を依頼する前に

このような症状があれば点検してください。			
	● **コントロールスイッチを入れても羽根が回転しない。** （ブレーカーが切れていたり停電ではありませんか？） ● **換気量が不足する。** （屋外フードにほこりが堆積していませんか？） ● **運転中に異常音や振動がする。** （グリルや本体が確実に取付けられていますか？） ● **グリルがはずれかけている。（傾いている）** （本体に確実に取付けてください）	点検・処置をしても直らないときは	**電源を切って必ず販売店に点検・修理を依頼してください。** 費用については販売店と相談してください。

※取付場所によってはダクト配管が長くなったり、曲がり部分が多くなる場合があります。この場合、換気扇への負担が大きくなり、回転数が上がって風切り音が大きくなりますが異常ではありません。

6.アフターサービス

三菱ダクト用換気扇のアフターサービスは、お買上げの販売店かお近くの「三菱電機　修理窓口・ご相談窓口」にご相談ください。
長年ご使用いただくためには換気扇のメンテナンスが必要です。モーターは消耗部品です。

■補修用性能部品の保有期間

当社は、この換気扇の補修用性能部品を、製造打切り後６年保有しています。
補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

7.仕　様

形　名	電　圧 (V)	ノッチ	消費電力(W)		風量(m^3/h)		騒　音(dB)		質　量 (kg)
			50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	
VD-13ZY7	100	－	18.0	20.0	156	150	38.5	38.0	2.8
VD-15ZY7	100	－	23.0	24.0	216	204	39.0	37.5	4.5
VD-18ZY7	100	－	32.0	36.0	270	260	38.0	37.0	5.6
VD-18Z7	100	－	31.0	35.0	330	325	36.0	35.5	5.7
VD-18ZP7	100	－	35.0	40.0	370	350	34.5	33.5	6.4
VD-20Z7	100	－	44.0	48.0	420	400	37.5	36.5	6.5
VD-20ZH7	100	－	44.0	48.0	420	400	37.5	36.5	
VD-20ZP7	100	強	58.0	64.0	520	500	42.5	41.5	6.9
		弱	28.0	30.0	330	310	33.0	32.0	
VD-23Z7	100	強	78.0	88.0	635	600	43.5	42.5	10.0
		弱	54.0	54.0	380	350	33.0	31.0	
VD-23ZP7	100	強	95.0	106.0	760	700	46.0	45.0	10.3
		弱	70.0	70.0	460	400	35.0	33.0	
VD-23ZPH7	100	強	95.0	106.0	760	700	46.0	45.0	
		弱	70.0	70.0	460	400	35.0	33.0	

※特性は JIS C 9603 に基づく開放時の値です。
※騒音値は無響室での測定値です。実取付状態では反響音等を含むためこれよりも高くなります。

愛情点検

☆ 長年ご使用の換気扇の点検を！

ご使用の際このようなことはありませんか。	●スイッチを入れても羽根が回転しない。 ●運転中に異常音や振動がする。 ●回転が遅いまたは不規則。 （モーターはメンテナンスが必要な部品です） ●こげ臭いにおいがする。 ●本体取付部に腐食、破損等がある。

▶ **使用中止**　故障や事故防止のため、電源を切って必ず販売店にご連絡ください。点検・修理に要する費用は販売店にご相談ください。

お客さまメモ サービスを依頼されるとき便利です。	形　名	
	お買上げ年月日	年　月　日
	お買上げ店名 （住　所） （電話番号）	（　　）

この製品には地球環境保護の一環として再資源化ができるように主なプラスチック部品に材質名を表示しています。
材質名は主材料にISO規定の略号を使用。

三菱電機株式会社
中津川製作所 〒508−8666 岐阜県中津川市駒場町１番３号　電話 0573−66−2111

この説明書は、再生紙を使用しています。